

**Комиссия по надзору за предприятиями общественного пользования
штата Нью-Йорк**

**Ваши права как потребителя услуг энергосервисной компании
Права потребителей услуг энергосервисной компании (ЭСКО)**

Потребители могут приобретать энергетические услуги у энергосервисной компании (ЭСКО) или у традиционных поставщиков коммунальных услуг. Если вы приобретаете энергетические услуги у ЭСКО, вы имеете право на следующее:

- описание в понятной форме услуг, предлагаемых ЭСКО;
- получение энергетических услуг и 24-часовой аварийной службой от предприятия коммунальных услуг;
- смену энергопоставщика в соответствии с четким порядком, а также получение информации об условиях подписки на услуги;
- описание в простой и ясной форме условий и положений договора, заключаемого между вами и ЭСКО, с указанием:
 - тарифов, а также всех переменных расходов и сборов;
 - срока действия договора;
 - условий продления договора;
 - порядка аннулирования договора и установленных законом максимальных сумм штрафа за досрочное расторжение договора; а также
 - каких-либо условий, при которых ЭСКО гарантирует снижение расходов.
- расторжение договора с ЭСКО в течение трех дней после его получения, в случае если вы являетесь бытовым потребителем;
- разъяснение условий договора предоплаты, если таковой предлагается;
- получение от ЭСКО, не позднее чем за тридцать дней до истечения срока, уведомления о порядке возобновления договора с описанием условий, предлагаемых вам как потребителю;
- справедливый и своевременный процесс рассмотрения жалоб;
- получение любых документов (контрактов, рекламных материалов, а также настоящих Прав потребителей услуг ЭСКО) на том языке, на котором с вами заключался договор.

Если вы являетесь бытовым потребителем, вы также защищены правами в соответствии с Законом о добросовестной практике бытового энергоснабжения (NEFPA), предусматривающем справедливое отношение ко всем потребителям коммунальных услуг при принятии заявок на обслуживание, оформлении счетов и рассмотрении жалоб. Для получения подробной информации см. www.dps.ny.gov/resright.html.

Энергосервисные компании ЭСКО, не гарантирующие эти потребительские права, могут быть лишены лицензии предлагать услуги в штате Нью-Йорк. Просьба обращаться с жалобами в Департамент по обслуживанию населения (Department of Public Service) по телефону 1-800-342-3377 (08.30 – 16.00), по почте в Отдел потребительских услуг: Office of Consumer Services, NYS Department of Public Service, 3 Empire State Plaza, Albany, NY 12223, или в интернете на странице <http://www.dps.ny.gov>.

Более подробная информация об альтернативных поставщиках электроэнергии и тепла можно получить на веб-сайте:

<http://documents.dps.ny.gov/PTC>. Вопросами, касающимися Управления общественного обслуживания или вашей коммунальной службы можно направить по электронной почте: web.questions@dps.ny.gov